

GEBRUIKSAANWIJZING

Instructions for use

NOVI
 *Baby*

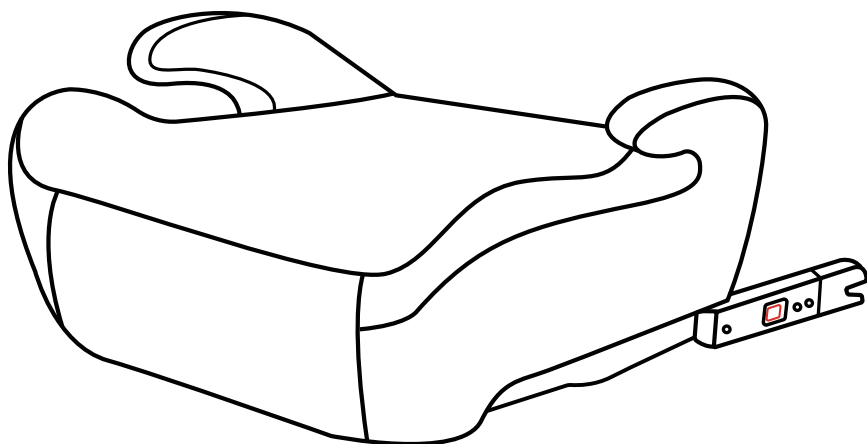
Booster Novi Jimm I-size Isofix

Geschikt voor kinderen vanaf 125cm

tot max: 150cm

Suitable for children from 125cm

up to max: 150cm



**LEES VOOR GEBRUIK DE GEBRUIKSAANWIJZING DOOR EN
BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.**

**READ THE INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE USE
KEEP THIS FOR FUTURE REFERENCE.**

Inhoudsopgave

WAARSCHUWING	1
Installatiepositie	2
Onderdelen lijst.....	3
Gebruik van de veiligheidsstoel.....	4
ISOFIX installeren en ISOFIX losmaken	4
Installatie met ISOFIX-bevestiging + veiligheidsgordel voor volwassenen (125-150cm).....	5
Installatie met veiligheidsgordel voor volwassenen (125-150cm).	6
De hoes verwijderen	8
De hoes schoonmaken	8
Behandeling na een ongeval.....	9

Opmerking over i-Size stoelverhoger categorie Verbeterde kinderbeveiligings-systemen (125-150cm).

Dit is een i-Size stoelverhoger Enhanced Child Restraint System.

Het is goedgekeurd volgens VN-reglement nr. 129, voor gebruik op “i-Size zitplaatsen”, zoals aangegeven door de autofabrikant in de handleiding van het voertuig.

Raadpleeg bij twijfel de fabrikant van het verbeterde kinderveiligheidssysteem of de verkoper.

BELANGRIJK - NIET GEBRUIKEN VOORDAT HET KIND MEER DAN 3 JAAR OUD IS (zie instructies).

WAARSCHUWING

BELANGRIJK!

Lees alle instructies in deze handleiding en in de gebruikershandleiding van de auto met betrekking tot kinderzitjes zorgvuldig door en zorg ervoor dat u ze begrijpt.

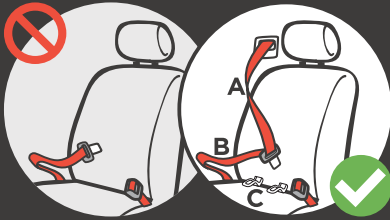
Installeer en gebruik het kinderzitje zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.

Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig letsel of de dood van uw kind.

Bewaar de instructies samen met het ECRS voor toekomstig gebruik.

1. Zorg ervoor dat de riemen waarmee het zitje aan de auto bevestigd is, strak zitten. Riemen die het kind op zijn plaats houden, moeten zijn aangepast aan het lichaam van het kind. Zorg ervoor dat de riemen niet gedraaid zijn.
2. Zorg ervoor dat de heupgordel laag wordt gedragen, zodat het bekken stevig vastzit om te voorkomen dat het kind uit het autostoeltje valt.
3. Zorg ervoor dat het ECRS wordt vervangen wanneer het tijdens een ongeval aan hevige spanningen is blootgesteld.
4. Zorg ervoor dat de harde en plastic onderdelen van een ECRS zo worden geplaatst en geïnstalleerd dat ze tijdens het dagelijks gebruik van het voertuig niet bekneld kunnen raken door een beweegbare stoel of in een deur van het voertuig.
5. Breng **GEEN** wijzigingen in of toevoegingen aan het ECRS aan zonder de goedkeuring van de typegoedkeuringsinstantie en het gevaar bestaat dat de installatie-instructies van de ECRS-fabrikant niet nauwkeurig worden opgevolgd.
6. **HEET!** Het kinderzitje moet uit de buurt van zonlicht worden gehouden als het zitje niet is voorzien van een stoffen bekleding, anders kan het te heet worden voor de huid van het kind.
7. Laat je kind **NIET** voor korte tijd zonder toezicht achter in dit zitje.
8. Zorg ervoor dat bagage of andere voorwerpen die bij een botsing letsel kunnen veroorzaken, goed worden vastgezet.
9. A) Gebruik het ECRS-systeem **NIET** zonder de bekleding.
B) Vervang de stoelbekleding **NIET** door een andere dan de door de fabrikant aanbevolen bekleding, want de bekleding maakt integraal deel uit van het beveiligingssysteem.
10. Gebruik het ECRS-systeem **NIET** als de positie van de gesp van de veiligheidsgordel voor volwassenen ten opzichte van de belangrijkste dragende contactpunten op het beveiligingssysteem niet goed is.
11. **GEBRUIK GEEN** andere dragende contactpunten dan die beschreven in de instructies en gemarkeerd in het ECRS. neem bij twijfel hierover contact op met de fabrikant.
12. Lees het handboek van de autofabrikant voordat u dit i-Size ECRS installeert.

Installatiepositie



- A** Veiligheidsgordel: Diagonale gordel
- B** Veiligheidsgordel auto: Heupgordel
- C** ISOFIX-bevestiging

Dit ECRS-systeem is geschikt voor veiligheidsgordels die voldoen aan de ECE R16-norm en is niet geschikt voor modellen die alleen zijn uitgerust met 2-punts veiligheidsgordels.



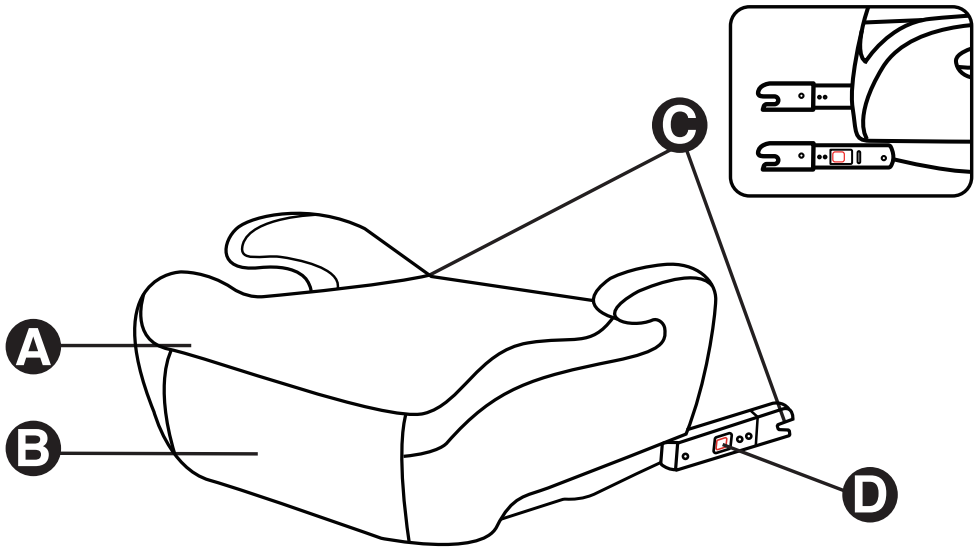
De geschikte plaats voor installatie in de auto wordt links getoond:



- X** Niet toegestaan om kinderautostoeltje te installeren.
- ✓** Veilig voor het installeren van een autostoeltje.
- A** Alleen met 3-punts gordel kan het zitje op deze plaats geïnstalleerd worden.
- B** Wanneer de airbag aan de voorkant van de stoel geactiveerd is, kan deze niet op deze plaats geïnstalleerd worden.



Onderdelen lijst

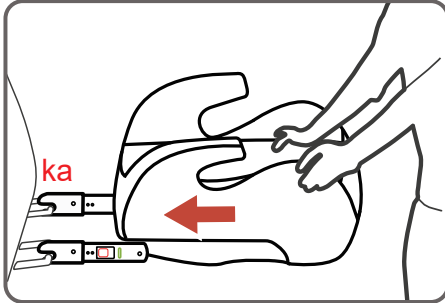


- A. Zitting
- B. Bekleding
- C. ISOFIX-bevestigingsaansluiting
- D. ISOFIX-knop

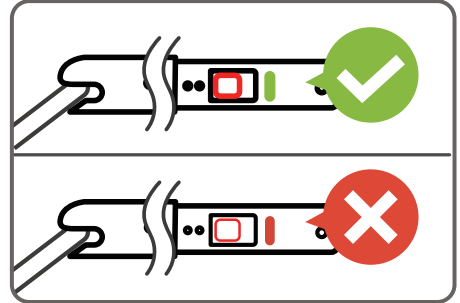
Zorg voor alle reserveonderdelen, als u ze kwijt bent, neem dan contact op met de fabrikant. De ontbrekende onderdelen van beschadigde baby-autostoeltjes mogen niet worden gebruikt.

Gebruik van de veiligheidsstoel

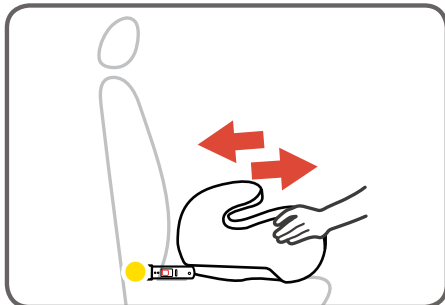
ISOFIX installeren en ISOFIX losmaken



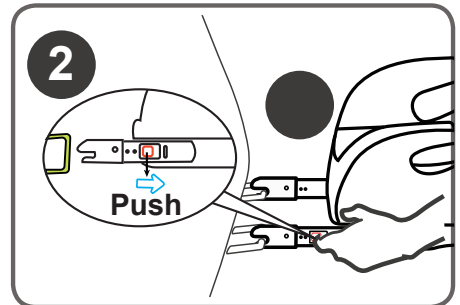
Duw de ISOFIX-bevestigingselementen op het vaste punt van de auto tot u een “klikgeluid” hoort.



De kleur van de indicators op beide ISOFIX-connectors moet volledig groen zijn.



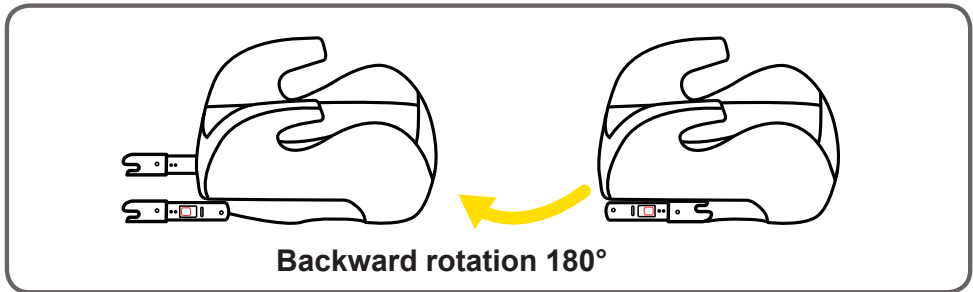
Schud het zitje om te kijken of het stevig genoeg vastzit en of de ISO-FIX-bevestigingsconnector eraf valt. Volg de installatieprocedure opnieuw.



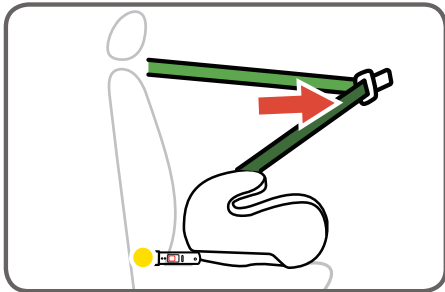
Druk op de ontgrendelingsknop en trek naar achteren om de ISOFIX-connector los te maken.

Waarschuwing: Installeer het product NOOIT alleen met ISOFIX. Controleer het blauwe gedeelte op deze pagina als het niet lukt om de ISOFIX te deblokken. Niet geforceerd verwijderen. Voorkom schade aan onderdelen!

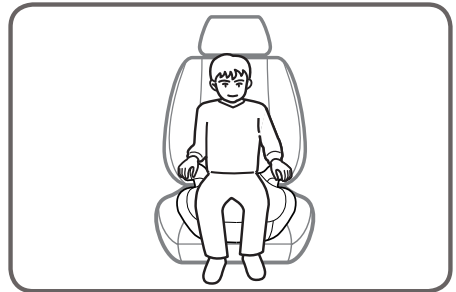
Installatie met ISOFIX-bevestiging + veiligheidsgordel voor volwassenen (125-150cm)



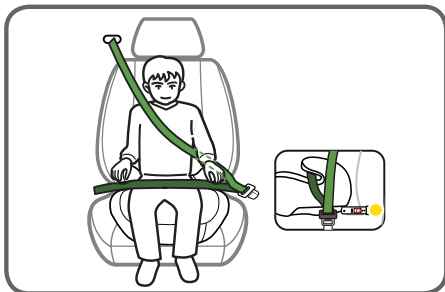
Draai ISOFIX 180° naar de achterkant van het zitje.



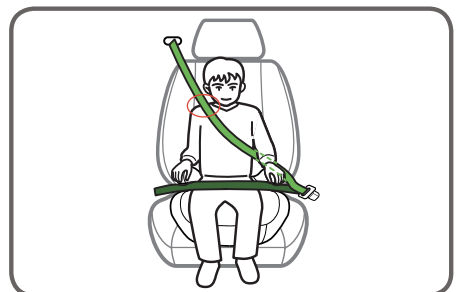
Installeer de ISOFIX-connector, Trek de veiligheidsgordel helemaal uit.



Plaats het kind in het zitje.



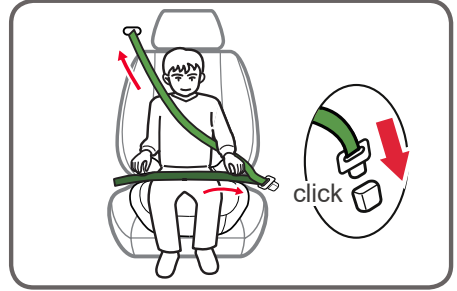
Steek de diagonale gordel en heupgordel onder de armlenning van de booster.



Let op: houd de schoudergordel van de autogordel op het sleutelbeen tussen de buitenkant van de nek en de schouder.



Let op: houd de schoudergordel van de autogordel op de ribben van de buik van het kind.

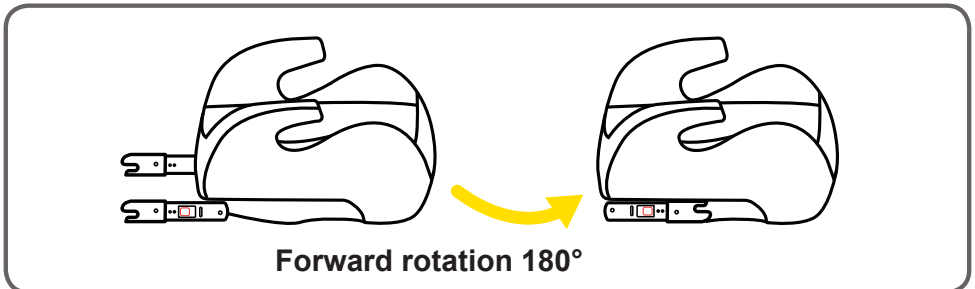


Steek de metalen tong van de autogordel in het gordelslot van het autostoeltje tot je een duidelijke "klik" hoort. Trek de 3-punts autogordel aan.

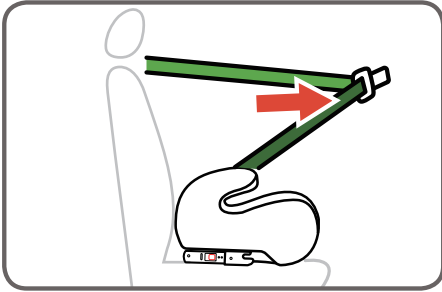


Tips: Controleer voordat je de autostoel gebruikt of de autostoel stevig geïnstalleerd is. De gordel mag niet gedraaid zijn.

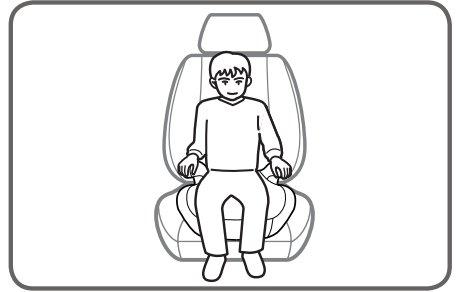
Installatie met veiligheidsgordel voor volwassenen (125-150cm).



Draai ISOFIX 180° naar de onderkant van de stoel.



Plaats het kinderzitje in de autostoel.
Trek de veiligheidsgordel helemaal uit.



Plaats het kind in het zitje.



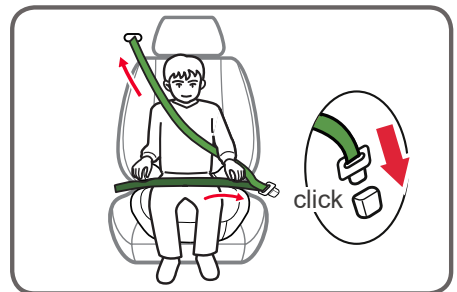
Steek de diagonale gordel en de heupgordel onder de armleuning van de verhoger.



Let op: houd de schoudergordel van de autogordel op het sleutelbeen tussen de buitenkant van de nek en de schouder.



Let op: houd de schoudergordel van de autogordel op de ribben van de buik van het kind.

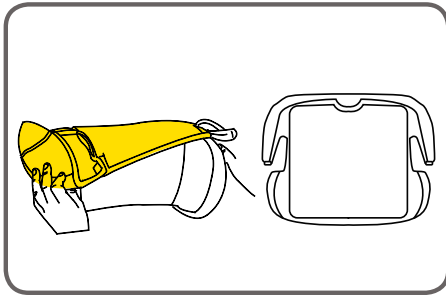


Steek de metalen tong van de autogordel in het gordelslot van het autostoeltje tot je een duidelijke "klik" hoort. Trek de 3-punts autogordel aan.



Tips: Controleer voordat je het veiligheidsgordel gebruikt of het goed vastzit. De gordels zijn niet gedraaid.

De hoes verwijderen en vastmaken



De hoes verwijderen:

Verwijder de bekleding door deze van beneden naar boven op te tillen.

De hoes vast maken:

Om de bekleding vast te maken, draait u de bovenstaande stappen om.

Waarschuwing

Kinderzitjes zonder stoffen bekleding kunnen niet worden gebruikt.

De hoes schoonmaken

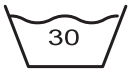
Deze autostoel moet gebruikt worden met een bekleding, omdat de bekleding een integraal onderdeel is van de autostoel. De bekleding speelt een belangrijke rol in de goede werking van het systeem. Zorg ervoor dat alleen de door de fabrikant goedgekeurde vervangende bekleding kan worden gebruikt.

Dagelijkse schoonmaak- en onderhoudsinstructies voor de bekleding

- Handwas de bekleding in koud of warm water.
- Niet centrifugeren. Gebruik een handdoek om het water te absorberen en hang de hoes te drogen.

Let op:

- *Gebruik geen wasmiddel met chloorbleekmiddel.
- *Gebruik geen wasmachine, droger en niet centrifugeren.



Handwas



Niet bleken



Niet strijken



niet
centrifugeren



Voorzichtig
uitwringen



Hangend
drogen

Behandeling na een ongeval

In het geval van een heftige botsing en ongeluk, vervang het dan door een nieuw zitje. Als je nog andere vragen hebt, neem dan contact op met de leverancier of fabrikant.

Table of contents

WARNING	11
Installation position	12
Part List	13
Safety seat use method.....	14
How to install ISOFIX and Release ISOFIX	14
Installation with ISOFIX attachment+ adult safety-belt (125-150cm).....	15
Installation with adult safety-belt (125-150cm)	16
Removing the cover.....	18
Cleaning the cover.....	18
Post-accident treatment.....	19

Notice regarding i-Size booster seat category Enhanced Child Restraint Systems (125-150cm).

This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System.

It is approved according to UN Regulation No. 129, for use primarily in “ i-Size seating positions” as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user’s manual.

If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

IMPORTANT - DO NOT USE BEFORE THE CHILD’S AGE EXCEEDS 3 YEARS
(Refer to instructions).

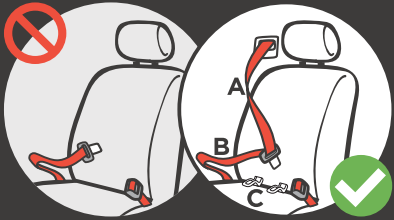
WARNING

IMPORTANT!

Please carefully read and make sure you understand all instructions in this manual and in the vehicle owner's manual related to child safety seats. Install and use the child safety seat as described in the instruction manual. Failure to do this could result in serious injury or death of your child. Keep the instructions together with the ECRS for future reference.

1. Make sure any straps holding the restraint to the vehicle should be tight. Any straps restraining the child should be adjusted to the child's body. Make sure straps should not be twisted.
2. Make sure the lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged to prevent child from falling out of the safety car seat.
3. Make sure the ECRS is changed when it has been subject to violent stresses in an accident.
4. Make sure the rigid items and plastic parts of a ECRS shall be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle.
5. DO NOT make any alteration or additions to the ECRS without the approval of the Type Approval Authority, and a danger of not following closely the installation instructions provided by the ECRS manufacturer.
6. HOT! The child seat should be kept away from sunlight if the seat is not provided with a textile cover, otherwise it may be too hot for the child's skin.
7. DO NOT leave your child unattended in this restraint for a short time.
8. Make sure any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.
9. A) DO NOT use the ECRS system without the cover.
B) DO NOT replace seat cover with any other than the one recommended by the manufacturer, because the cover constitutes an integral part of the restraint performance.
10. DO NOT use the ECRS system if position of the adult safety-belt buckle to the main load bearing contact points on the restraint is unsatisfactory, please contact the manufacture in doubt about this point.
11. DO NOT use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the ECRS. please contact the manufacture in doubt about this point.
12. Please read the car manufacturer's handbook before installing this i-Size ECRS.

Installation position



A Safety Belt: Diagonal Belt

B Car Safety Belt: Lap Belt

C ISOFIX Attachment

This ECRS system is suitable for seat belt that has passed the ECE R16 requirement and is not suitable for models only equipped with 2-point seat belts.



The suitable location for installation in the car is shown on the left:



X Not allowed to install child car seat.

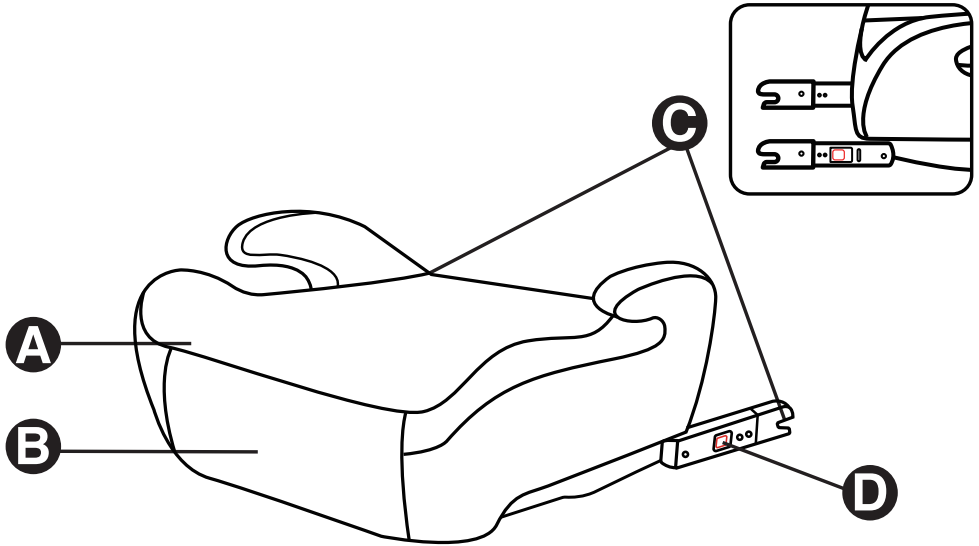
✓ Safe to install child car seat.

A Only with 3-point seat belt can install in this place.

B When in front of the seat with activated airbag, cannot install in this place.



Part List

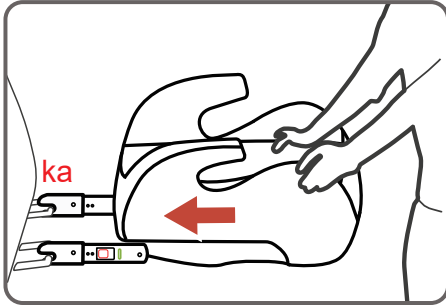


- A. Seat base
- B. Base cover
- C. ISOFIX attachments connector
- D. ISOFIX button

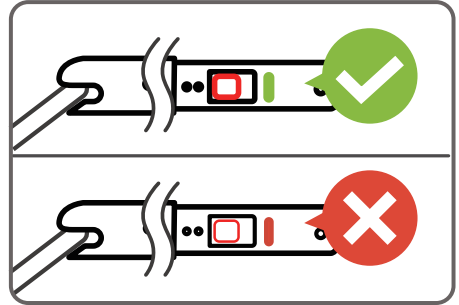
Take care of all spare parts, any lost make sure to contact with manufacturer,
The parts lack of damaged baby car seats are not allowed to use.

Safety seat use method

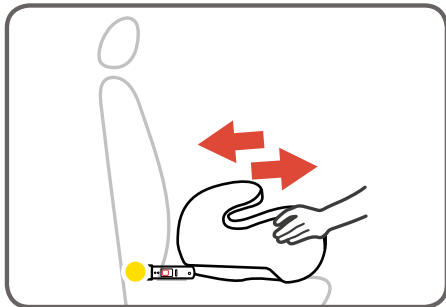
How to install ISOFIX and Release ISOFIX



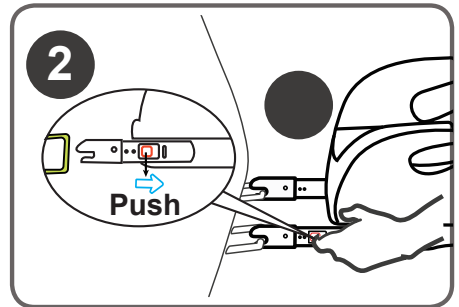
Push ISOFIX attachments to connector the fixed point on the car till hear a “clicking” sound.



The colors of the indicators on both ISOFIX attachments connectors should be completely green.



Shake the seat to see if it is fixed strong enough and whether the ISOFIX attachments connector fall off. Please follow above procedure install again.

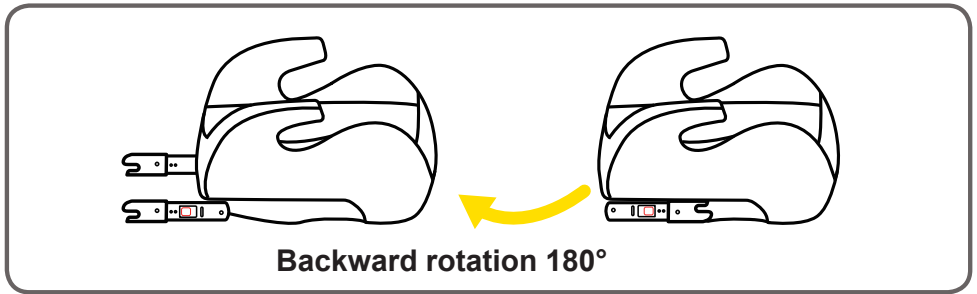


Pressing on release button and pull back to release the ISOFIX connector.

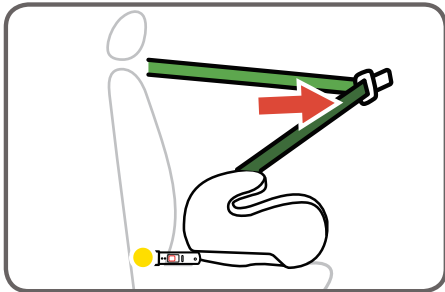
Warning: NEVER install the product with ISOFIX only. Please check the blue part in this page if you are failure to unblock the ISOFIX.

Not brutal demolition Avoid damage to parts

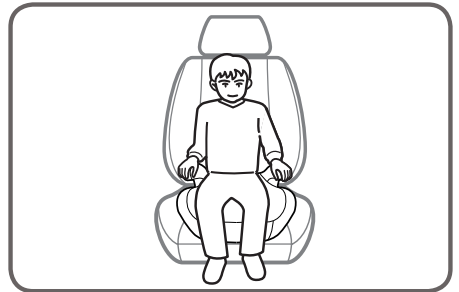
Installation with ISOFIX attachment+ adult safety-belt (125-150cm)



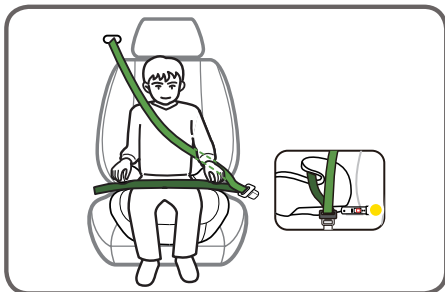
Rotate ISOFIX 180° to the rear of the seat.



Install the ISOFIX connector, Pull out the seat belt entirely.



Place the child in the seat.



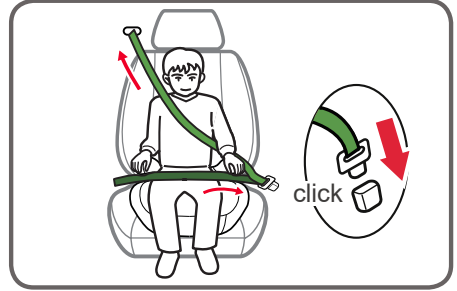
Pass the diagonal belt and lap belt under the armrest of the booster.



Notice: keep the car safety belt shoulder belt position on the collarbone between the outside of the neck and the shoulder.



Notice: keep the car safety belt shoulder belt position on the ribs of the child's abdomen.

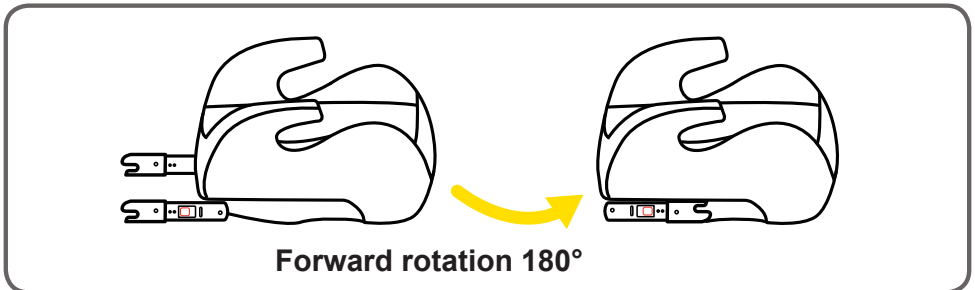


Insert the metal tongue of car belt into the car seat buckle until you hear a clear "click". Tighten the 3-point seat belt.



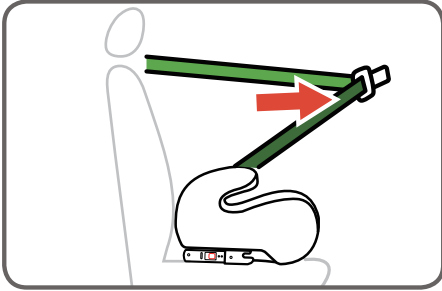
Tips: Before using the safety seat, make sure the safety seat is firmly installed. The belts are not twisted.

Installation with adult safety-belt (125-150cm)

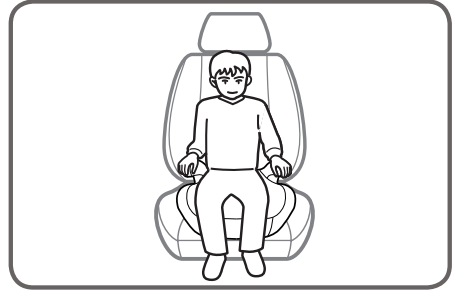


Rotate ISOFIX by 180° to seat's bottom.

EN



Place child safety seat on the car seat.
Pull out the seat belt entirely.



Place the child in the seat.



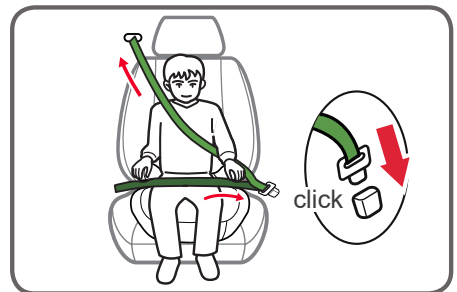
Pass the diagonal belt and lap belt
under the armrest of the booster.



Notice: keep the car safety belt
shoulder belt position on the color-
bone between the outside of the neck
and the shoulder.



Notice: keep the car safety belt
shoulder belt position on the ribs
of the child's abdomen.

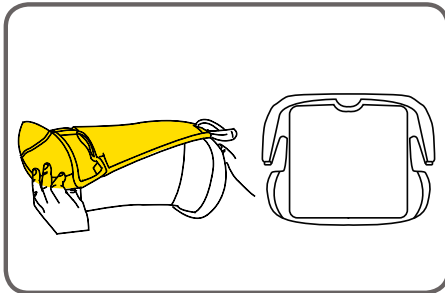


Insert the metal tongue of car belt into
the car seat buckle until you hear a
clear "click". Tighten the 3-point seat
belt.



Tips: Before using the safety seat, make sure the safety seat is firmly installed. The belts are not twisted

Removing and reattaching the cover



Remove seat cover:

Remove the cover by raising the cover from down to up.

Reattach seat cover:

To assemble the cover, reverse the steps above.

Warning

Child restraint system (safety seat) without cloth cover cannot be used.

Cleaning the cover

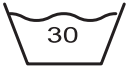
This child car seat must be used with seat cover as the seat cover is an integral part of child car seat. It plays an important role in ensuring that the system works properly. Make sure that only approved replacement cover by manufacturer could be used.

Daily cleaning and care instruction for cover

- Hand wash the cover in cold or warm water.
- Do not dehydrate. Suggest to use towel to absorb water and hang dry.

Note:

- Do not use detergent that contains chlorine bleach.
- Do not use washing machine, dehydration machine and dryer.



Hand wash



Do not bleach



Do not iron

Do not
dehydrate

Rub gently



Hang dry

Post-accident treatment

In the event of a violent collision and accident, please replace it with a new seat. If you have any other questions, please contact the distributor or manufacturer.

Dit product wordt geïmporteerd door:
This product is imported by:

NOVI
 *Baby*

van Asten BabySuperstore

Ringbaan Zuid 5
5021 AA Tilburg

Geproduceerd volgens:

ECE R129/03

Produced according:

ECE R129/03